

Zmluva o sprostredkovaní vystúpenia

Zmluvné strany:

Meno firmy/meno a priezvisko: Mestské kultúrne stredisko
Sídlo firmy/adresa: Hlavná 58, 045 01 Moldava nad Bodvou
IČO/číslo OP: 00135 305
DIČ/meno matky: 2020496918
Zastúpený : Mgr. Adriana Szilágyiová, riaditeľka MsKS
E-mail: kultura@moldava.sk
(ďalej: Objednávateľ)

a

meno: Demko Gergely
adresa bydliska
Číslo OP:
IČO: 8456583324
DIČ: 74693256-1-33
Číslo účtu:
(ďalej: Sprostredkovateľ)

Bola v deň podpisu uzatvorená s nasledujúcimi podmienkami:

1. Predmet zmluvy

Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že v zmysle nižšie uvedených podmienok sprostredkuje vystúpenie kapely **Antal Timi és Zenekara** (ďalej: Umelec/umelci) ktorí vystúpia na podujatí, na ktoré si ich Objednávateľ objednal.

Predmet vystúpenia:

Živé vystúpenie s kapelou v dĺžke trvania 90 minút

Miesto vystúpenia: Moldava nad Bodvou (Slovenská republika)

Dátum vystúpenia: 28. 8. 2021

so začiatkom o: 17. 00hod.

Suma za vystúpenie: 1.800 EUR +DPH (0%) – vrátane cestovných nákladov)

2. Povinnosti Sprostredkovateľa

Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že Umelci sa v zmysle 1. bodu tejto zmluvy dostavia na zmluvne stanovené miesto v stanovenom čase v plnej zostave a v spôsobilom stave vystúpiť s produkciou, ktorá je uvedená v 1. bode zmluvy.

Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že Umelci budú k dispozícii ešte 20 minút od termínu začiatku vystúpenia. Po uplynutí tohto času však majú právo na základe bodu 5.4 tejto zmluvy odísť z miesta vystúpenia bez toho, že by tým porušili zmluvu. Sprostredkovateľ je tým pádom podľa bodu 4.

oprávnený uplatniť svoj nárok na odmenu.

3. Povinnosti Objednávateľa

Objednávateľ sa zaväzuje, že splní svoje oznamovacie povinnosti voči Sprostredkovateľovi :

- Objednávateľ je povinný najneskôr 45 dní pred termínom vystúpenia elektronickou formou (e-mailom) preposlať Sprostredkovateľovi zoznam plánovaných skupín, ktoré spolu s Umelcami vystúpia v rámci programu v ten istý deň. Keď k uzatvoreniu zmluvy dôjde skôr ako 45 dní predom je Objednávateľ povinný tento zoznam Sprostredkovateľovi doručiť ešte pred podpisom zmluvy.
- Objednávateľ je povinný najneskôr 45 dní pred vystúpením, no ešte pred ich zverejnením, elektronickou formou preposlať komunikačné materiály aj vizualizáciu. Ak je zmluva uzavretá menej ako 45 dní od vystúpenia, je Objednávateľ ešte pred jej podpisom povinný vizualizáciu doručiť Sprostredkovateľovi programu. Objednávateľ je povinný na všetkých komunikačných kanáloch používať fotografie zaslané Sprostredkovateľom v elektronickej podobe. Presné pomenovanie je „Antal Timi és Zenekara”. Toto pomenovanie je Objednávateľ povinný používať v spojitosti s podujatím v rámci všetkých komunikačných platforiem.

3.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že v zmysle plnenia tejto zmluvy pre Umelcov zabezpečí nasledujúce podmienky:

- samostatná uzamykateľná šatňa (v prípade potreby s možnosťou regulácie teploty- chladenie- ohrievanie) prípadne tomu vyhovujúca miestnosť.
- ohradený backstage za pódium (ohradeným páskou alebo kordónom)
- strážené parkovisko (v prípade potreby povolenie na vjazd na miesto podujatia)
- zabezpečenie cateringu pre Umelcov (viď priložený catering rider). V prípade ak Objednávateľ nevie zabezpečiť catering suma sa zvyšuje o 140,- € nettó: Túto skutočnosť je potrebné oznámiť pred podpisom zmluvy
- organizačná služba , bezpečnostná služba na stráženie cenností Umelcov.
- v prípade podujatia nad 500 divákov zabezpečiť voľný priestor pred pódium
- zabezpečenie vstupu pre 20 členov zo zoznamu hostí Umelcov .
- bezchybné ozvučenie (viď priložený rider). Objednávateľ najneskôr 30 dní pred vystúpením dojedná podmienky ozvučenia a osvetlenia so Sprostredkovateľom.

Objednávateľ, v plnej miere svojej zodpovednosti vyhlasuje, že vlastní všetky platné povolenia spojené s miestom vystúpenia a súčasne sa zaručuje za to, že miesto vystúpenia vyhovuje všetkým zdravotným, pracovno-bezpečnostným požiadavkám a platným právnym normám.

V prípade ak má Objednávateľ v spojitosti s plnením tejto zmluvy výhrady či pripomienky voči vystúpeniu Umelcov, túto skutočnosť je povinný bezodkladne Sprostredkovateľovi oznámiť, najneskôr však prvý pracovný deň po vystúpení. V prípade ak žiadne oznámenie v stanovenej lehote od Objednávateľa nepríde, Objednávateľ si zo súčasne platnej zmluvy žiadne nároky uplatňovať nemôže.

4. Platobné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Objednávateľ za vystúpenia zaplatí spoločne prijatú a dojednanú sumu 1800.- eur, t.j. tisícosemsto eur. Túto sumu poukáže v jednej splátke bankovým prevodom na účet Sprostredkovateľa a to prvý pracovný deň po vystúpení.

5. Porušenie zmluvy

5.1 Porušenia zmluvy a právne následky Objednávateľa:

Ak Objednávateľ poruší podmienky zadefinované v 3. a 4. bode tejto zmluvy alebo dohodnutú sumu za vystúpenie nezaplatí alebo ju nezaplatí v stanovenom limite je Sprostredkovateľ povinný z titulu odškodnenia sumu stanovenú v bode 1. voči Objednávateľovi vyúčtovať a Objednávateľ je povinný predmetnú sumu uhradiť.

Nad právne následky opísané v predošlom odstavci, v prípade ak Objednávateľ, v niektorom z vystúpení poruší pravidlá opísané v predošlom odstavci, okrem uvedeného odškodnenia, zmluva určuje aj možnosť Sprostredkovateľa odstúpiť od predmetnej zmluvy a to s okamžitou platnosťou a oslobodzuje Sprostredkovateľa od záväzkov spojených so zvyškom vystúpenia. Sprostredkovateľ je v zmysle odškodnenia oprávnený vyfakturovať smerom k Objednávateľovi sumu stanovenú v bode 4. a všetky ostatné vystúpenia, ktoré sú súčasťou zmluvy a kvôli porušeniu pravidiel Objednávateľa sa neuskutočnili.

V prípade ak podujatie slúži akýmkoľvek politickým, ideologickým a rôznym odborným záujmom a cieľom, je Objednávateľ povinný o tom Sprostredkovateľa informovať ešte pred podpisom zmluvy. V opačnom prípade môže vystúpenie Umelcov Sprostredkovateľ kedykoľvek zrušiť s tým, že všetky odmeny stanovené v zmluve mu prináležia.

5.2 Porušenie zmluvných podmienok Sprostredkovateľom a právne následky

V prípade ak Umeľci meškajú viac ako hodinu, má právo Objednávateľ ako odškodné bez platenia žiadať o vystúpenie Umelcov. V prípade ak honorár obsahuje aj cestovné náklady je Objednávateľ povinný rátať s cestovnými nákladmi vo výške 250.- Ft/km a túto sumu Umelcom vyplatiť, v prípade ak z ich viny meškali viac ako hodinu.

V prípade ak Umelec z vlastnej viny mešká na vystúpenie, resp. z jeho viny sa vystúpenie neuskutoční, môže Objednávateľ od zmluvy odstúpiť a ako odškodné od Sprostredkovateľa žiadať 30% zo sumy uvedenej v 4. bode tejto zmluvy. Podpisom tejto zmluvy sa Objednávateľ zrieka akýchkoľvek iných nárokov na odškodnenie.

5.3 Oslobodenie od povinností odškodnenia.

Zmluvné strany – sem nezaraďujúc prípady opísané v bode 5.4 – sú oslobodené od vyššie spomínaných odškodnení v prípadoch ak zmluvná strana, ktorá spôsobila škodu hodnoverne dokáže, že zmluvné podmienky a záväzky nemohla splniť z dôvodu, ktorý nespôsobila a postupovala tak, ako sa v danej situácii od nej očakávalo. Zo strany Sprostredkovateľa sú takýmito dôvodmi dopravná nehoda, nezjazdnosť ciest, či choroba.

Zo strany Objednávateľa sú to nepredvídateľné podmienky, ktoré by mohli ohroziť život alebo zdravie účastníkov či Umelcov živelné pohromy, nepredvídateľné život ohrozujúce poveternostné podmienky (búrka, víchrica) alebo aktuálne opatrenia na ochranu zdravia (pandemické opatrenia)

5.4 Prípady povinnosti platby Objednávateľa Sprostredkovateľovi, ktoré sú uvedené v bode 4.:

- Podujatie zorganizované vo voľnom priestore sa nemôže začať v stanovenom čase z dôvodu nepriaznivého počasia.

- Vystúpenia sa nemôže uskutočniť ani 45 minút od plánovaného začiatku.

- Výdavky spojené s vystúpením/konzertom nemôžu byť závislé od príjmu zo vstupného, takže dohodnutá suma uvedená v bode 4. Umelcovi resp. jeho Sprostredkovateľovi prináleží aj v tom prípade, ak na miesto podujatia nepríde dostatočný počet divákov. Vyššie uvedené prípady sú v tomto prípade rizikom Objednávateľa a nárok na honorár v prospech Sprostredkovateľa je

oprávnený.

6. Platnosť zmluvy, zrušenie vystúpenia

6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu uzavrujú na dobu určitú, táto nadobudne platnosť jej podpisom oboma stranami a uplynutím termínu vystúpenia automaticky, bez akéhokoľvek oznámenia ukončí svoju platnosť. Sem nepatria nároky na odškodnenie a platby za porušenie zmluvy.

6.2 V prípade ak Objednávateľ viac než 30 dní pred začiatkom vystúpenia zruší vystúpenie je v rámci tejto zmluvy povinný Sprostredkovateľovi zaplatiť na účet 50% z celkovej sumy uvedenej v bode 4., Tuto sumu Sprostredkovateľ vystaví na faktúru a doručí poštou Objednávateľovi do piatich pracovných dní od zrušenia vystúpenia.

V prípade ak Objednávateľ vystúpenie zruší do 30 a menej dní je povinný zaplatiť 100% sumy uvedenej v bode 4. Na túto sumu Sprostredkovateľ vystaví na faktúru a doručí poštou Objednávateľovi do piatich pracovných dní od zrušenia vystúpenia.

6.3 Sprostredkovateľ má právo zrušiť vystúpenie bez úhrady viac než 30 dní od termínu vystúpenia v nasledujúcich prípadoch:

- Ak Objednávateľ nevyhoví povinnostiam, ktoré sú uvedené v bode 3.1.
- 96 hodín od odoslania údajov uvedených v bode 3.1
- kedykoľvek, ak sa Sprostredkovateľ dostane k takým jednoznačným informáciám, podľa ktorých informácie doručené v súlade s bodom 3.1 nekorešponujú so skutočnosťou.

6.4 V prípade ak Sprostredkovateľ uvedenú zmluvu zruší 30 a menej dní od termínu vystúpenia, je povinný ponúknuť iný termín vystúpenia. V prípade ak sa zmluvné strany nevedia dohodnúť na inom termíne vystúpenia, je Sprostredkovateľ povinný Objednávateľovi zabezpečiť náhradné vystúpenie, ktoré je kvalitatívne identické. V prípade ak sa Sprostredkovateľ nedokáže o adekvátny náhradný program postarať, je povinný Objednávateľovi v súlade s aktuálnou zmluvou, po vydokladovaní a dodaní faktúry, túto sumu uhradiť. Suma však na základe dohody oboch zmluvných strán nesmie presiahnuť 100% sumy za vystúpenie. Zmluvné strany jednoznačne zakotvili, že písomné oznámenie o zrušení vystúpenia musia doručiť druhej strane doporučené na adresu uvedenú v zmluve, prípadne iným spôsobom s možnosťou potvrdenia doručenia. Smerodajným je termín prevzatia zásielky adresátom. Zmeškané zásielky a iné formy doručenia tu neuvedené nemajú právne opodstatnenie.

7. Povolenie na použitie diela a autorské práva

Povolenie na užívanie autorských práv sa vzťahuje iba na verejné vystúpenie. So všetkými ostatnými právami, ktoré v zmluve nie sú uvedené a povolené, vrátane televíznych a rozhlasových prenosov a akýchkoľvek záznamov a vytváraní kópií, disponuje výhradne Sprostredkovateľ.

V zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov, po platenom verejnom vystúpení je autorské práva Objednávateľ povinný súčasne s programom zaplatiť príslušnému spoločnému autorskému ochrannému zväzu. Podpisom tejto zmluvy túto povinnosť berie Objednávateľ na vedomie. Podpisom tejto zmluvy Objednávateľ súhlasí a povoľuje, že v zmluve uvedené údaje (názov Firmy/meno, sídlo/adresa), resp. dátum podujatia a miesto jeho konania Sprostredkovateľ odovzdá pre potreby organizácie Artisjus.

8. Iné ustanovenia

Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú, že s podstatnými informáciami, uvedenými v tejto zmluve (napr. honorár) budú zaobchádzať ako s údajmi, na ktoré sa vzťahuje obchodné tajomstvo a žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená ju odovzdať tretej strane, či zverejniť. Z tohoto vyplývajúce majetkové a nemajetkové ujmy je strana porušujúca zmluvu povinná poškodenej strane uhradiť. V otázkach, o ktorých táto zmluva nepojednáva je smerodajný Občiansky zákonník a zákon č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov. Túto zmluvu zmluvné strany podpísali a schválili po tom, čo si ju prečítali, konzultovali ju a bola v súlade s ich vôľou. V prípade ak zmluva do piatich pracovných dní od doručenia Objednávateľovi nebude podpísaná a doručená späť Sprostredkovateľovi, Sprostredkovateľ a k Objednávateľovi neviažu žiadne záväzky.

V Budapešti, 2021. 08. 27.

V Moldave nad Bodvou, 13. 08. 2021

Dodávateľ

Objednávateľ